

## الإسكان الداعم بموجب قانون خدمات الصحة النفسية (MHSA)

مارس 2014، مطبوع رقم CM35.14

### 1. ما هو الإسكان الداعم الدائم؟

الإسكان الداعم الدائم هو عبارة عن إسكان ميسور التكلفة يُقدم خدمات تطوعية لدعم محدودي الدخل من ذوي الإعاقات الذين هم بلا مأوى أو معرضون لخطر العيش دون مأوى. تعني "دائم" أنه لا حد لطول مدة الإقامة. يُمكنك العيش فيه ما دمت تتبع القواعد المنصوص عليها في عقد الإيجار.

### 2. هل يمول (MHSA) الإسكان؟

نعم. في عام 2006، حظي برنامج الإسكان MHSA على ميزانية تُقدر بقيمة 400 مليون دولار لبناء أو تجديد الإسكان الداعم الدائم للأشخاص من ذوي الإعاقات الذهنية. وعلى الرغم من أن البرنامج مصدرًا مهمًا من الدعم المادي للإسكان الداعم، إلا أن موارده محدودة. وتمثل الهدف الرئيسي للبرنامج في توفير 10,000 وحدة من الإسكان الداعم الدائم. ومع ذلك، في أبريل عام 2013، أفادت دائرة خدمات الرعاية الصحية (DHCS) التابعة للدولة بأن الهدف تمثل في توفير 2,500 وحدة، مع 1,095 من هذه الوحدات جاهزة للسكن. وأفادت DHCS أيضًا بأنه قد تم إنفاق إجمالي قيمته 117,496,607 دولارات من أموال MHSA خلال شهر مارس لعام 2013.

### 3. من المؤهل للحصول على الإسكان الداعم MHSA؟

يستهدف الإسكان الداعم MHSA الأشخاص محدودي الدخل الذين هم بلا مأوى أو معرضون لخطر العيش دون مأوى. تتطلب الأهلية أيضًا أن تكون بالغًا وتعاني من مرض عقلي خطير أو أن تكون طفلًا أو مرافقًا يُعاني من اضطراب انفعالي خطير، كما هو محدد بموجب قانون الدولة.

4. من المؤهل لأن يُطلق عليه "بلا مأوى"؟  
يكون الشخص بلا مأوى عندما يعيش في الشوارع أو يفتقر إلى مسكن ثابت ومعتاد للمبيت فيه. ويشمل أن يكون "بلا مأوى" العيش في ملجأ أو فندق صغير أو في أوضاع عيش مؤقتة دون أن يتمتع بحقوق المستأجر.

#### 5. من "المعرض لخطر العيش دون مأوى"؟

يشمل التعرض لخطر العيش دون مأوى ولكن لا يقتصر على الآتي:

- الشباب في السن الانتقالية خارج إطار نظام قضاء الأحداث أو نظام رعاية الطفل؛
- الأشخاص الذين تم انتشارهم في أعقاب أزمة ويعيشون في مرافق سكنية انتقالية.
- الأشخاص الذين يخرجون من المستشفيات؛
- الأشخاص الذين يخرجون من مرافق التمريض الماهرة التي توفر برنامج معالجة خاصًا معتمدًا لذوي الاضطرابات الذهنية.
- الأشخاص الذين يخرجون من مراكز إعادة تأهيل الصحة النفسية؛
- الأشخاص الذين يخرجون من سجون مدينة أو مقاطعة.

#### 6. ما نوع الإسكان الذي يمكن توفيره؟

يغطي برنامج إسكان MHSA كلاً من الإسكان الإيجاري والإسكان المشترك. فقد تكون مؤهلاً للسكنى في شقة أو طابق سُفلي في منزل.

#### 7. ما الخدمات الدّاعمة التي يمكن توفيرها؟

يجب أن تشمل جميع طلبات المقاطعة للحصول على تمويل برنامج إسكان MHSA خطة خدمات داعمة توفر خيارات خدمة ملائمة. وقد تشمل خدمات التدخل حال حدوث أزمة أو دعم الأقران أو الإرشاد بالفوائد العامة. تُمكن هذه المساعدة الأشخاص المؤهلين من العيش باستقلالية أكبر في المجتمع. يُمكنك قبول الخدمات أو رفضها وبدون فقدان إسكانك.

#### 8. كم يكلف الإسكان الداعم النزيل؟

تختلف أجرة الإسكان الداعم اعتمادًا على نوع الإسكان والدعم المتوفر معه. في العادة، لا تزيد الأجرة عن 30% من الدخل المتوفر للنزيل. اتصل ببرنامج إسكان MHSA، أو دائرة الصحة النفسية أو الصحة السلوكية الخاصة بمقاطعتك، للحصول على معلومات بشأن التكلفة.

#### 9. من يحدد أهلية الشخص للإسكان الداعم؟

يُمكن أن تُخبرك دائرة الصحة النفسية أو الصحة السلوكية الخاصة بمقاطعتك بأهليتك إذا كنت كذلك.

## 10. كيف يمكنني التقدم بطلب للحصول على الإسكان الداعم؟

اتصل بدائرة الصحة النفسية أو السلوكية الخاصة بمقاطعتك للحصول على معلومات حول كيفية التقدم بطلب للحصول على الإسكان الداعم MHPA في منطقتك. انظر الرابط التالي للحصول على دليل خطوط الوصول إلى دائرة الصحة النفسية الخاصة بمقاطعتك: <http://www.dmh.ca.gov/docs/CMHDA.pdf>

## 11. ماذا لو كان إسكان MHPA الداعم مأهولاً بالكامل؟

تعترف MHPA على "توفير أموال كافية من الصعيدين الدولي والمحلي لتلبية احتياجات جميع الأطفال والبالغين الذين يمكن تحديدهم وتسجيلهم ضمن برامج في إطار هذا الإجراء." ومع ذلك، إذا كانت برامج الإسكان الداعم مأهولة بالكامل، يمكن للمقاطعات فتح قوائم الانتظار حتى يمكن للأشخاص المؤهلين الحصول على المساعدة عندما تكون متاحة. اتصل بدائرة الصحة النفسية أو الصحة السلوكية الخاصة بمقاطعتك للحصول على معلومات حول قوائم الانتظار في منطقتك.

## 12. هل هناك ما يمكنني القيام به إذا تجاهلت المقاطعة طلبي للحصول على الإسكان الداعم؟

نعم. يُمكنك طلب تفسير مكتوب لكيفية تقرير المقاطعة للمستحقين لإسكان MHPA الداعم. كما يمكنك السؤال عن إذا كانت متوافرة لدى MHPA عملية قرار المشكلة، لمعالجة تجاهلات حق الوصول إلى إسكان MHPA الداعم. إذا لم يتوفر لدى مقاطعتك عملية قرار المشكلة، يمكنك طلب إنشاء واحدة. كما يمكنك لفت انتباه مجلس أو مفوضية الصحة النفسية لمقاطعتك للمشكلة. بالإضافة لذلك، يمكنك الاتصال بمحامٍ أو وكيل لمساعدتك.

## 13. أين يمكنني الحصول على مزيد من المعلومات حول إسكان MHPA الداعم؟

- يُمكن الحصول على مزيد من المعلومات حول إسكان MHPA الداعم من خلال دائرة الصحة النفسية أو الصحة السلوكية الخاصة بمقاطعتك.
- تنشر دائرة كاليفورنيا لتمويل الرعاية الصحية دليل إسكان MHPA الداعم: <http://www.dhcs.ca.gov/services/MH/Documents/MHSAToolkit-Final.pdf>.
- كما توفر وكالة تمويل الإسكان بـ كاليفورنيا معلومات حول إسكان MHPA الداعم: <http://www.calhfa.ca.gov/multifamily/mhsa/process/MHSABackground.pdf>
- للحصول على معلومات حول بعض برامج الدولة الممولة من قبل MHPA، اطلع على: <http://www.calhfa.ca.gov/multifamily/mhsa/projects/index.htm>

يسرنا أن نسمع منك! بعد قراءة ورقة الحقائق هذه، يرجى الاطلاع على هذا الاستطلاع القصير والتفضل بكتابة التعليق عليه.

إصدار اللغة الإنجليزية: <http://fs12.formsite.com/disabilityrightsca/form54/index.html>

إصدار اللغة الإسبانية: <http://fs12.formsite.com/disabilityrightsca/form55/index.html>

يتلقى *Disability Rights California* تمويلاً من مصادر مختلفة، للاطلاع على القائمة الكاملة للممولين، اذهب إلى <http://www.disabilityrightsca.org/Documents/ListofGrantsAndContracts.html>.

تعد هيئة كاليفورنيا لخدمات الصحة النفسية (CaIMHSA) منظمة حكومية تعمل على تحسين نتائج الصحة النفسية للأفراد والأسر والمجتمعات. تتلقى برامج الوقاية والتدخل المبكر التي تنفذها CaIMHSA تمويلات من الدول من خلال قانون خدمات الصحة النفسية (القسم 63) الذي تم إقراره بالتصويت. يوفر المقترح 63 التمويل وإطار العمل المطلوب للتوسع في خدمات الصحة الذهنية لسكان المناطق المحرومة ولجميع المجتمعات في ولاية كاليفورنيا.



WELLNESS • RECOVERY • RESILIENCE

